No. 37079

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| November 10, 2016 |  | Le 10 novembre 2016 |
|  |  |  |
| Coram: Moldaver, Côté and Brown JJ. |  | Coram : Les juges Moldaver, Côté et Brown |
|  |  |  |
| BETWEEN:  Hwlitsum First Nation, as represented by its Chief and Council Chief Raymond Clayton Wilson, Councilors Lindsay Wilson, Janice Wilson, Jim Hornbrook and Danny Wilson on their own behalf and on behalf of the members of the Hwlitsum First Nation  Applicants  - and -  Attorney General of Canada, Musqueam First Nation, Tsawwassen First Nation, Cowichan Tribes, Halalt First Nation, Chemainus First Nation and Penelakut First Nation  Respondents |  | ENTRE :  Première Nation Hwlitsum, représentée par son chef et le chef de conseil Raymond Clayton Wilson et les conseillers Lindsay Wilson, Janice Wilson, Jim Hornbrook et Danny Wilson, en leur propre nom et au nom des membres de la Première Nation Hwlitsum  Demandeurs  - et -  Procureur général du Canada, Première Nation Musqueam, Première Nation Tsawwassen, tribus Cowichan, Première Nation Halalt, Première Nation Chemainus et Première Nation Penelakut  Intimés |
|  |  |  |
| JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-313-15, 2016 FCA 118, dated April 19, 2016, dismissed with costs to the respondents, the Attorney General of Canada, the Musqueam First Nation and the Tsawwassen First Nation. |  | JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-313-15, 2016 FCA 118, daté du 19 avril 2016, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, le Procureur général du Canada, la Première Nation Musqueam et la Première Nation Tsawwassen. |

J.S.C.C.

J.C.S.C.